



## Ouderlijke toestemming voor een verblijf in het buitenland

Met dit formulier geeft u als ouder toestemming aan uw minderjarig kind om deel te nemen aan een buitenlandse reis in de aangegeven periode.

- **Autorisation parentale pour un séjour à l'étranger**

Avec ce formulaire vous donnez en tant que parent, l'autorisation à votre enfant mineur à participer à un voyage à l'étranger dans la période indiquée.

- **Elterliche Erlaubnis für einen Aufenthalt im Ausland**

Mit diesem Formular geben Sie als Elternteil Ihrem minderjährigen Kind die Erlaubnis, in der angegebenen Periode an einer Auslandsreise teilzunehmen.

- **Parental permission to stay abroad**

By using this form you as a parent grant permission to your child of minor age to take part in a trip abroad during the period as indicated.

### Gegevens aanvrager

Les coordonnées du demandeur  
Personalien des Beantragers  
The applicant's details

naam•nom•Name•name

nummer identiteitskaart ouder•numéro de la carte d'identité du parent•

Nummer Personalausweis Elterntell•parent's identity card number

voornaam•prénom•Vorname•first name

### Naam van de minderjarige

Nom du mineur  
Name des Minderjährigen  
Name of the minor

naam•nom•Name•name

voornaam•prénom•Vorname•first name

geboortedatum•date de naissance•Geburtsdatum•date of birth

### Persoon die de minderjarige vergezelt

La personne qui accompagne le mineur  
Person die den Minderjährigen begleitet  
Person accompanying the minor

naam•nom•Name•name

voornaam•prénom•Vorname•first name

geboortedatum•date de naissance•Geburtsdatum•date of birth

### Bestemming en datum van de reis

Destination et date du voyage  
Reiseziel und Reisedatum  
The trip's destination and date of the trip

land•pays•Land•country

van•de•von•from

tot•jusq'à•bis•until

## Verklaring

Déclaration  
Erklärung  
Déclaration

**Indien u als ouders gescheiden of uit elkaar bent**, verklaart u hiermee als aanvrager, dat u niet uit het ouderlijk gezag werd ontzet en dat geen rechtelijke uitspraak het exclusief ouderlijk gezag aan de andere toekent.

**Si, en tant que parents vous êtes divorcés ou séparés**, vous déclarez par la présente, en tant que demandeur, que l'autorité parentale ne vous a pas été enlevée et qu'aucun prononcé du juge n'accorde l'autorité parentale exclusive à l'autre parent.

**Wenn Sie als Eltern geschieden sind oder wenn Sie nicht mehr zusammenleben**, erklären Sie als Beantrager hiermit, dass Ihnen die elterliche Sorge nicht entzogen ist, und dass kein Richterspruch die exklusive elterliche Sorge dem anderen Elternteil zuerkennt.

**In case you as parents are divorced or separated**, you, the applicant, do hereby declare that you were not dismissed from parental authority and that there is no court decision granting exclusive parental authority to the other parent.

## Ondertekening formulier

Signature du formulaire  
Unterschrift Formular  
Signing of the form

datum • date • Datum • date

.....

handtekening • signature • Unterschrift • signature

.....

Gezien voor wettiging van de handtekening • Vu pour légalisation de la signature • Gelesen für Ehelichkeitserklärung der Unterschrift •  
Seen for the legalization of the signature

stempel

Handtekening gemachtigde • Signature du délégué • Unterschrift Bevollmächtigte(r) • Signature of authorized representative

## Hoe verder met dit formulier?

U biedt zich met dit formulier persoonlijk aan in een stadsloket naar keuze. U hoeft geen afspraak te maken. Vergeet niet uw identiteitskaart mee te brengen voor de controle van de handtekening.